

2019-08-13

Kommunstyrelsen

Tid: Tisdagen den 13 augusti 2019 kl. 15:00-15:40

Plats: Kommunstyrelsens sammanträdesrum

Beslutande: Se sidan två

Övriga deltagare: Se sidan två

Utses att justera: Anders Ågren

Sekreterare:  §§ 129-145
Anna Holmstedt

Ordförande: 
Hans Lindberg

Justerare: 
Anders Ågren

BEVIS

Justerat protokoll har offentliggjorts genom anslag

Organ: Kommunstyrelsen

Sammanträdesdatum: 2019-08-13

Anslaget har satts upp: 2019-08-29

Anslaget tas ner: 2019-09-20

Förvaringsplats: Kommunledningsstaben, nämndskansliet

Underskrift:
Therese Stellén

Beslutande

Hans Lindberg (S), ordförande
Anders Ågren (M), 1:e vice ordförande
Janet Ågren (S), 2:e vice ordförande
Moa Brydsten (S)
Tomas Wennström (S)
Carin Nilsson (S)
Lena Riedl (M)
Gunilla Berglund (M)
Bore Sköld (V)
Mattias Larsson (C)
Peder Westerberg (L)
Nils Seye Larsen (MP)
Veronica Kerr (KD)
Åsa Bäckström (V), ersättare för Ulrika Edman (V)
Birgitta Ejlefall (SD), ersättare för Marcus Bornemisza (SD)

Ej tjänstgörande ersättare

Mikael Berglund (S)
Helena Smith (S)
Elmer Eriksson (M)
Marianne Löfstedt (M)
Robert Axebro (C)
Maja Westling (C)

Tjänstepersoner

Margaretha Alfredsson, stadsdirektör
Lena Höök Gustafsson, ekonomidirektör
Jörgen Aronsson, vd Dåva DAC § 129

§ 129

Diarienum: KS-2019/00016

**Bolagsinformation: Dåva Deponi och Avfallscenter
(Dåva DAC)**

Beslut

Kommunstyrelsen beslutar

att godkänna informationen

Ärendebeskrivning

Som en del i kommunstyrelsens uppsiktsplikt över bolagen inbjuds Verkställande direktör eller annan representant för bolaget att berätta om sin verksamhet. I presentationen ingår nulägesbeskrivning, framtida utmaningar samt avstämning mot ägardirektivet. Efter presentationen finns tid för frågor från ledamöterna.

Augusti månads bolagsinformation: Jörgen Aronsson, vd Dåva DAC

§ 130

Diarienumr: KS-2019/00597

Information: Flytt av fastigheten Idun från Umeå Kommunföretag AB till AB Bostaden**Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar

att lägga informationen till handlingarna.

Ärendebeskrivning

Umeå Kommunföretag beslutade på sitt styrelsemöte 2019-06-10 att flytta fastigheten Idun 1 till AB Bostaden.

I samband med överflyttningen av kulturell verksamhet till Väven så beslutade kommunen att sälja fastigheten till Umeå Kommunföretag AB. Fastigheten var i dåligt skick och det fanns ett stort behov av renoveringar och utveckling. Fastigheten ansågs som strategisk viktig eftersom kommunen och dess bolag äger få fastigheter i centrala lägen vilket påverkar kommunens möjligheter att påverka utvecklingen av centrum. Fastigheten har utvecklats för att i huvudsak tillgodose lokalbehoven för kommunkoncernen samt vissa strategiska hyresgäster som systembolaget och en tandläkarmottagning.

Enligt uppgift är det ungefär 250 personer inom kommunkoncernen som har sin arbetsplats på Idun.

När beslutet togs nämndes också att när fastigheten utvecklats och renoverats färdig så skulle den överflyttas till AB Bostaden. AB Bostaden sköter idag förvaltningen av fastigheten och ser möjlighet att öka andelen hyresrätter från 24 till 48 vilket vore ett önskvärt tillskott av hyresrätter i centrala Umeå.

Fastigheten ger idag en bra direktavkastning och skulle bidra till att stärka AB Bostadens möjligheter att uppfylla sina mål på kort och lång sikt.

Fastigheten är bokförd till 118 Mkr och i bra skick.

Beslutsunderlag

UKF Protokoll 2019-06-10.

Beredningsansvariga

Mikael Öhlund

Beslutet ska skickas till

UKF

§ 131

Diarienumr: KS-2019/00460

Tekniska nämndens nyttjande av eget kapital**Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar

att tekniska nämnden under verksamhetsåret 2019 får använda ackumulerat eget kapital för att möjliggöra omställningsarbete för att uppnå budget i balans.

Reservation

Bore Sköld (V) reserverar sig till förmån för eget förslag (avslag).

Ärendebeskrivning

Tekniska nämnden fattade vid sitt sammanträde den 2019-02-21 beslut om att uppdra till förvaltningen om att inleda arbete med en plan för att få verksamheterna i balans inom två år det vill säga inför verksamhetsåret 2021. För att möjliggöra omställningen vill tekniska nämnden nyttja ackumulerat eget kapital.

Tekniska nämnden hade vid ingången av 2018 ett ackumulerat eget kapital som uppgick till 75,6 mnr. Budgetavvikelsen för 2018 var – 46,6 mnr.

Vid fastställande av årsbokslutet begärde tekniska nämndens en extra justering av det egna kapitalet. Kommunfullmäktige tillstyrkte 2,3 mnr.

Den totala budgetavvikelsen för verksamhetsåret 2018 uppgick därmed till - 44,4 mnr.

Tekniska nämndens ackumulerade egna kapital vid utgången av år 2018 uppgick till 31,2 mnr. Detta får enligt förslag till beslut användas under omställningsarbete under 2019 och 2020 vilket innebär att tekniska nämnden tillåts redovisa negativ budgetavvikelse på totalt 31,2 mnr för 2019 och 2020 tillsammans.

*Förslag till beslut**Kommunstyrelsen beslutar**att tekniska nämnden under verksamhetsåren 2019-2020 får använda ackumulerat eget kapital för att möjliggöra omställningsarbete för att uppnå budget i balans.***Beredningsansvariga**

Monica Fryxå, redovisningschef

Lena Höök Gustafsson, ekonomidirektör

Näringslivs- och arbetsutskottets beslutsordning**Yrkanden**

Bore Sköld (V) – Avslag till tjänsteskrivelsens förslag.

Janet Ågren (S) – Bifall till tjänsteskrivelsens förslag.

Propositionsordning

Bifall mot avslag till tjänsteskrivelsens förslag. Ordföranden finner att näringslivs- och arbetsutskottet bifaller tjänsteskrivelsens förslag.

Reservation

Bore Sköld (V) reserverar sig till förmån för eget förslag (avslag).

Kommunstyrelsens beslutsordning**Yrkanden****Bore Sköld (V)** – avslag till näringslivs- och arbetsutskottets förslag**Hans Lindberg (S)** – att beslutet gäller för verksamhetsåret 2019 och i övrigt bifall till näringslivs- och arbetsutskottets förslag**Propositionsordning som godkänns**

Bifall till Hans Lindbergs förslag mot bifall till Bore Skölds yrkande.

Ordförande finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget och avslår Bore Skölds yrkande.

Reservation

Bore Sköld (V)

Beslutet ska skickas till

Tekniska nämnden

§ 132

Diarienumr: KS-2019/00560

**Genomförandeavtal: Förändring av väghållning E12,
Umeå Hamn****Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar

att uppdra åt kommunstyrelsens ordförande Hans Lindberg (S) och stadsdirektör Margaretha Alfredsson att underteckna genomförandeavtalet.

Ärendebeskrivning

Syftet med avtalet är att reglera respektive parts ansvar för genomförande av byggnation av parallellväg till E12 samt förflyttning i sida av E12. Avtalet har undertecknats 2019-06-24 av Helena Eriksson från Trafikverket Region Nord och 2019-06-25 av Bertil Hammarstedt Umeå Hamn AB.

Beslutsunderlag

Genomförandeavtal – Förändring av väghållning E12, Umeå Hamn.

Beredningsansvarig

Rune Brandt, samhällsbyggnadschef

Näringslivs- och arbetsutskottets beslutsordning

Näringslivs- och arbetsutskottet beslutar enligt tjänsteskrivelsens förslag.

Beslutet ska skickas till

Tekniska nämnden

§ 133

Diarienumr: KS-2019/00405

Remiss: Ett säkert statligt ID-kort - med e-legitimation (SOU 2019:14)**Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar

att Umeå kommun har inga synpunkter på förslagen i betänkandet.

Ärendebeskrivning

Umeå kommun har genom remiss från Justitiedepartementet fått möjlighet att yttra sig över rubricerad betänkande. I betänkandet föreslås att en ny lag och ny förordning om statliga identitetshandlingar med bestämmelser om ett statligt identitetskort och en statlig e-legitimation. ID-kortet kan utfärdas med eller utan funktion som resehandling. Kortet är inte tänkt att ersätta pass men kan användas i stället för pass vid resor inom EU. På kortet kommer också finnas en statlig e-legitimation så väl som information om fingeravtryck och ansiktsbild i lagringsmedium på kortet. Polisen föreslås vara den myndighet som ansvarar utfärdandet av ID-kortet. Syftet med förslaget är att motverka bedrägeribrottslighet som begås med hjälp av identitetshandlingar.

Beredningsansvariga

Eric Lindström, kommunjurist

Beatrice Fossmo, informationssäkerhetssamordnare

Näringslivs- och arbetsutskottets beslutsordning

Näringslivs- och arbetsutskottet beslutar enligt tjänsteskrivelsens förslag.

Beslutet ska skickas till

Justitiedepartementet

§ 134

Diarienumr: KS-2019/00145

Finans- och kraftrapport juni 2019

Beslut

Kommunstyrelsen beslutar

att godkänna *Finans- och kraftrapport juni 2019*.

Ärendebeskrivning

Med anledning av de regler och delegationer som kommunstyrelsen och kommunfullmäktige beslutat om avseende finans- och kraftverksamhet rapporteras månadsvis positioner och genomförda affärer för att kommunstyrelsen ska vara uppdaterad om dessa verksamhetens positioner samt att beslutade regler och ramar följs.

Beslutsunderlag

Finans- och kraftrapport juni 2019

Beredningsansvariga

Anna-Karin Nilsson

Anna Westerlund

Näringslivs- och arbetsutskottets beslutsordning

Näringslivs- och arbetsutskottet beslutar enligt tjänsteskrivelsens förslag.

Beslutet ska skickas till

Mikael Öhlund, vd Umeå Kommunföretag

Handläggare, Finans: Anna Westerlund
 Handläggare, Kraft: Anna-Karin Nilsson
 Ansvarig: Mikael Öhlund

Internbankens finansiella positioner

mnkr

Upplåning	jun-19	Förändr. fg mån	Förändr. årsskifte
Internbankens skuldportfölj	8 887,1	207,6	670,4
Norrlandsoperan	8,6	-7,6	5,9
Totalt	8 895,7	200,0	676,3

Utlåning	jun-19	Förändr. fg mån	Förändr. årsskifte
Umeå kommun	2 603,9	-52,2	450,4
UKF	6 207,3	247,7	209,1
Folkets Hus	84,5	4,4	16,7
Totalt	8 895,7	200,0	676,3

Umeå kommuns nettouplåning

mnkr

	jun-19	Förändr. fg mån	Förändr. årsskifte
Internbanken	-2 603,9	-52,2	450,4
Komuninvest förlagslån	12,0	0	0
4H - Röbäck	0,2	0,0	0
NLC Ferry AB OY	17,6	0	0
Nettoskuld	-2 574,1	-52,2	450,4

UKFs upplåning

mnkr

UKF-koncernen	I-banken	Externt	Totalt	Förändr. fg mån
Bostaden	3 047,5		3 047,5	39,6
Umeå Energi	1 358,0	514,5	1 872,6	40,6
VAKIN	1 004,6		1 004,6	-14,8
INAB	702,1		702,1	-1,8
UKF	179,5	442,8	622,3	180,5
Övriga	-84,4		-84,4	1,9
UKF-koncernen	6 207,3	957,3	7 164,6	245,8

Umeå kommuns räntenetto

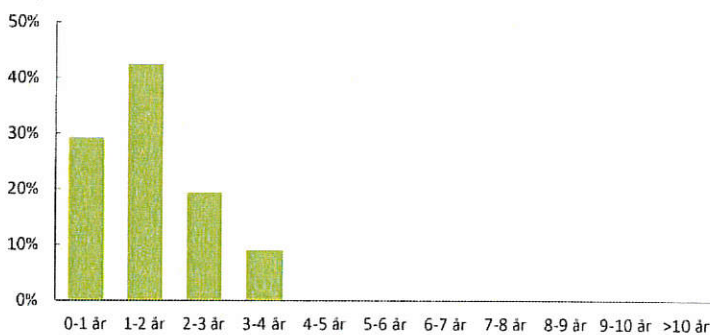
mnkr

	2019
Internbankens nettointäkt	32,5
Umeå kommuns räntekostnad	-22,0
Umeå kommuns räntenetto	10,5

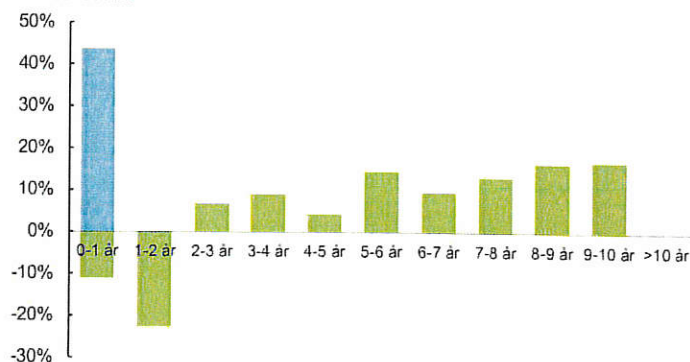
Internbankens skuldportfölj

Total skuld (mnkr)	8 887,1
varav bundet	5 015,0
varav rörlig ränta	3 872,1

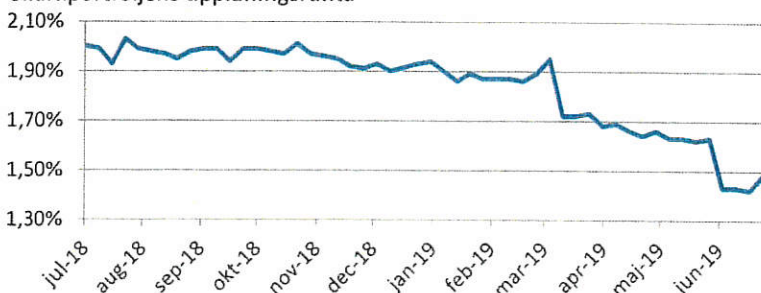
Kapitalförfall



Ränteförfall



Skuldportföljens upplåningsränta



Skuldportföljens upplåningsränta per 2019-06-30

1,43%

Skuldportföljens finansiella nyckeltal - avstämning mot finansiella regler

FINANSIERINGSRISK ✓

RÄNTERISK ✓

FINANSIELL MOTPARTSRISK ✓

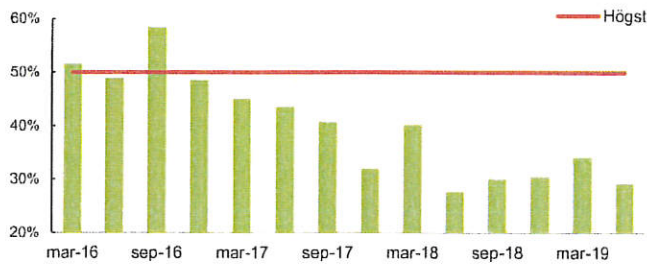
Finansieringsrisk

Finansiella regler	jun-19	Inom reglerna
A. Högst 50% får förfalla inom 1 år	29,3%	JA
B. Snittkapitalbindning 1,25-2,5 år, norm 1,5 år	1,6	JA
C. Likviditetsreserv minst 300 mnkr	528	JA
Genomsnittlig kreditmarginal	0,18%	

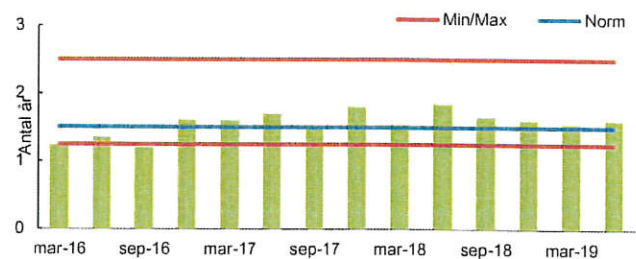
Kommentar

A.
B.
C.

A. Andel kapitalförfall inom 1 år



B. Kapitalbindningstid



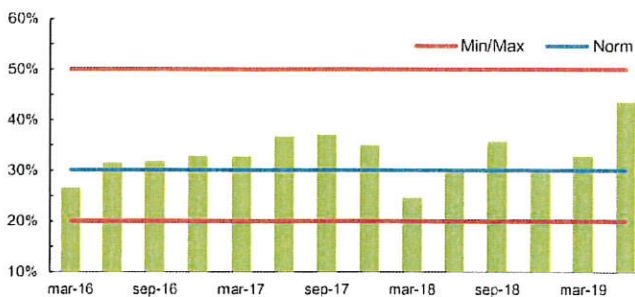
Ränterisk

Finansiella regler	jun-19	Inom reglerna
A. Ränteförfall inom 0-1 år lägst 20% och högst 50%, norm 30%	43,6%	JA
B. Snitträntebindning 3 - 6 år, norm 4 år	5,67	JA
C. Lån eller derivat > 10 år ska motiveras	9,8	JA
D. Icke tillåtna derivat	Nej	JA
E. Uställda optioner nya derivat	Nej	JA
F. Derivatvolym < kreditvolym	Ja	JA

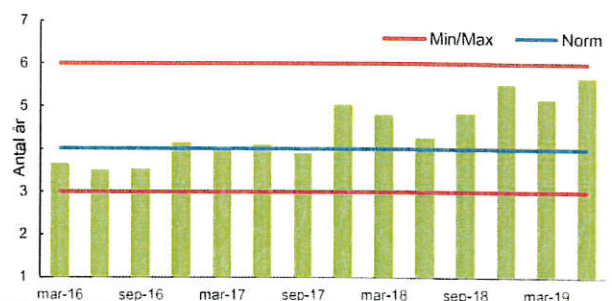
Kommentar

A.
B. Utnyttjat lågt ränteläge för att binda längre löptider
C.

A. Andel ränteförfall inom 1 år



B. Räntebindningstid



Motpartsrisk

Finansiella regler

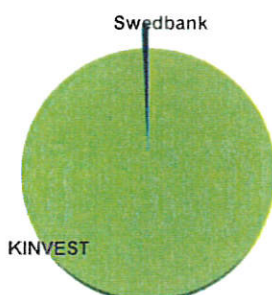
Vid affärsuppgörelser som avser lån, derivat och extern placering av likvida medel ska motpartens långa kreditvärdighet hos kreditvärderingsinstituten Moody's vara lägst A2 eller hos S&P lägst A-.

Kommentar

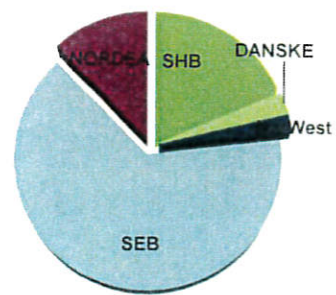
Inga nya affärer ingås med NatWest

Kreditgivare	S&P rating	mnkr	Andel
KINVEST	AAA	8 815,0	99%
Swedbank	AA-	72,1	1%
Totalt		8 887,1	100%

Derivatgivare*	S&P rating	mrdkr	Andel
SHB	AA-	1 400,0	18%
DANSKE	A	200,0	3%
NatWest	BBB	150,0	2%
SEB	A+	4 905,0	65%
NORDEA	AA-	930,0	12%
Totalt		7 585,0	100%



* inkl fwd startade



Marknadsräntor och kommentar

3M Stibor och 5 Y Swap



Marknaden väntar sig att Riksbanken håller räntebanan oförändrad vid mötet i juli och fortsätter att signalera en höjning i slutet av detta år eller början av nästa. Inhemska data – inflation, arbetsmarknad och BNP - har varit i linje med eller starkare än Riksbankens prognoser i april. Det väger tyngre än vikande tillväxt-indikatorer och mjuka centralbanker globalt.

Donationsmedel

mnkr

	jun-19	Förändr. fg mån	Förändr. årsskifte*
Marknadsvärde	14,8	-0,1	2,4

* inkl. utdelning

Borgen

mnkr

	2018-12-31*	Förändr. årsskifte
Kommunägda företag	1 022,4	236,7
Extern borgen	110,4	-0,4
Totalt	1 132,7	236,3

* uppdateras årsvis

Pensionsstiftelser

mnkr

	Marknadsvärde		Avkastning mån		Avkastning 2019		Avk. sedan start *	
	Kommun**	UKF***	Portfölj	Index	Portfölj	Index	Portfölj	Index
TOTALVÄRDE	142,6	148,4	2,4%	2,4%	8,4%	9,3%	7,0%	7,1%
VÄRDE fg mån	139,3	148,8						

* Start 2012-10-31. Avkastning anges på årsbasis

** Avyttrat 18,7 mnkr under april 2019

*** Avyttrat 3,8 mnkr under juni 2019

A4 H

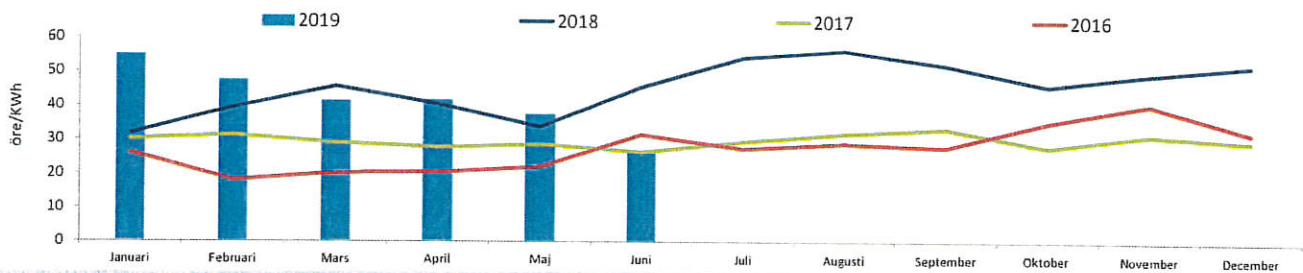
Marknadskommentar - krafthandel

Produktionen har varit mycket hög, efter en lång och kontrollerad vårflood. Allmänt har amtidigt prisnivån kommit ned betydligt, både till följd av goda nederbördsmängder därav kraftigt förbättrad hydrologisk situation. Även sjunkande kolpriser har bidragit till det lägre priset. Halvårsresultatet på 93,2 mnkr ger en indikation på att årets prognos på 155 mnkr sannolikt kommer att överträffas.

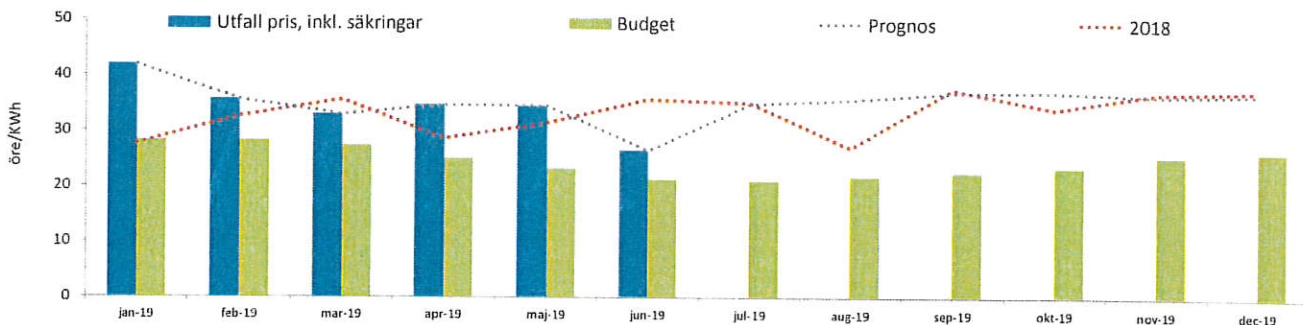
Krafthandelns produktion och resultat

	Juni 2019	Budget	Avvikelse	Ack utfall	Ack budget	Ack avvikelse	Årsprognos	Årsbudget	Avvikelse
Totalt resultat	20,6	10,4	10,2	93,2	52,5	40,7	155	102	53

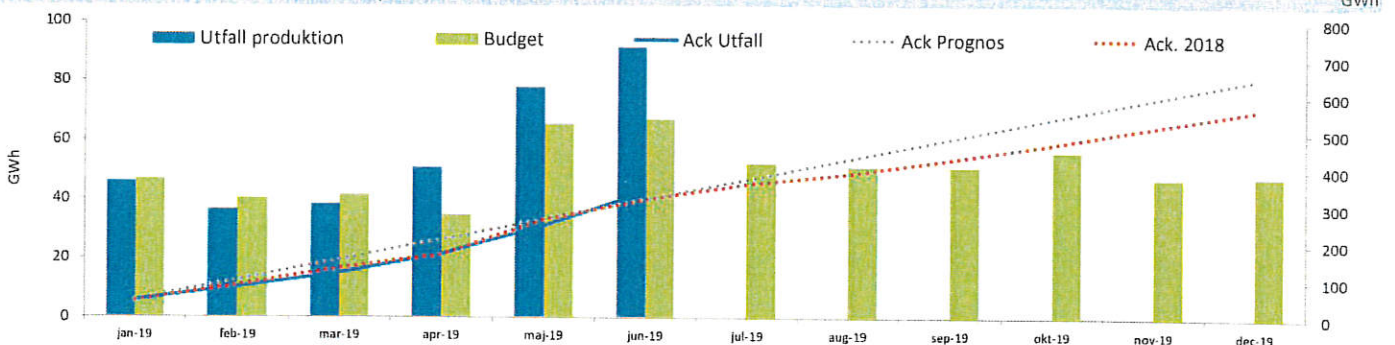
Marknadens spotpris, historiskt månadsmedel



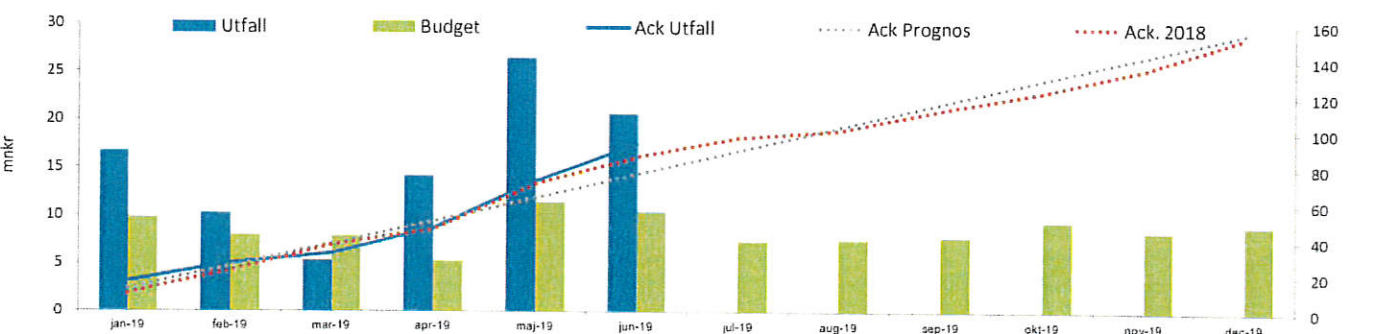
Produktionspris inkl. säkringar



Produktion, Kommunens andel - 25,85% av Stornorrfors



Resultat - Kraftverksamhet

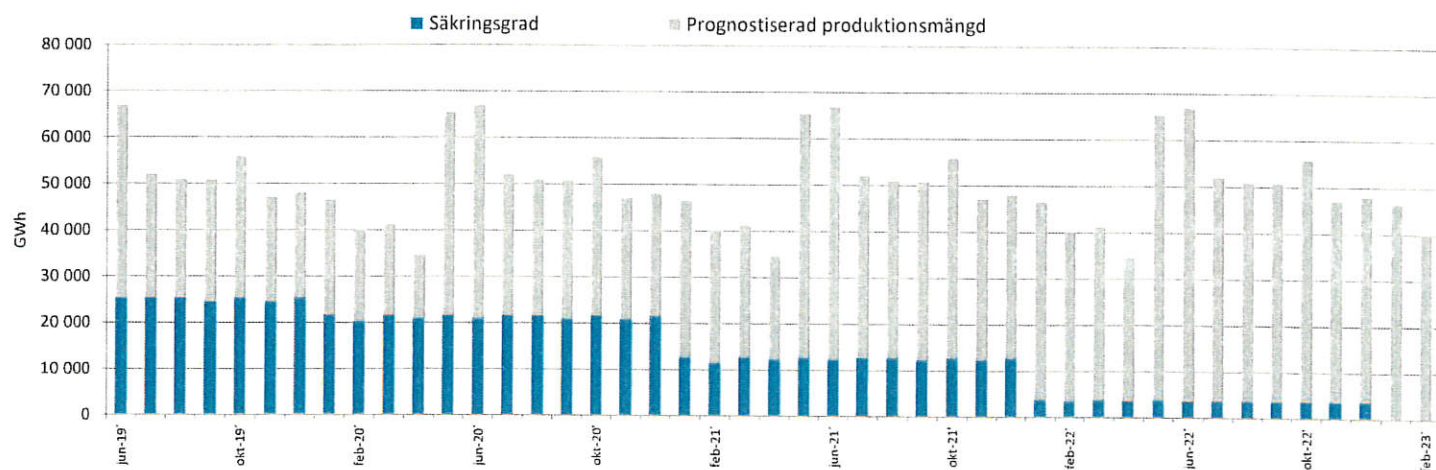


AA M

Prissäkrade produktionsvolymer

En målsättning med kommunens försäljning av sin andelskraft är att få en över åren jämn, stabil och sannolik försäljningsintäkt. Strategin för att uppnå detta är en indexliknande hantering där terminsaffärer genomförs kontinuerligt och strukturerat. Genom att över tiden fylla på säkringsvolymer för varje kalenderår uppstår en prisjämnande effekt.

Nedan redovisas prognostiserade produktionsvolymer samt hur stor del av dessa som är prissäkrade.

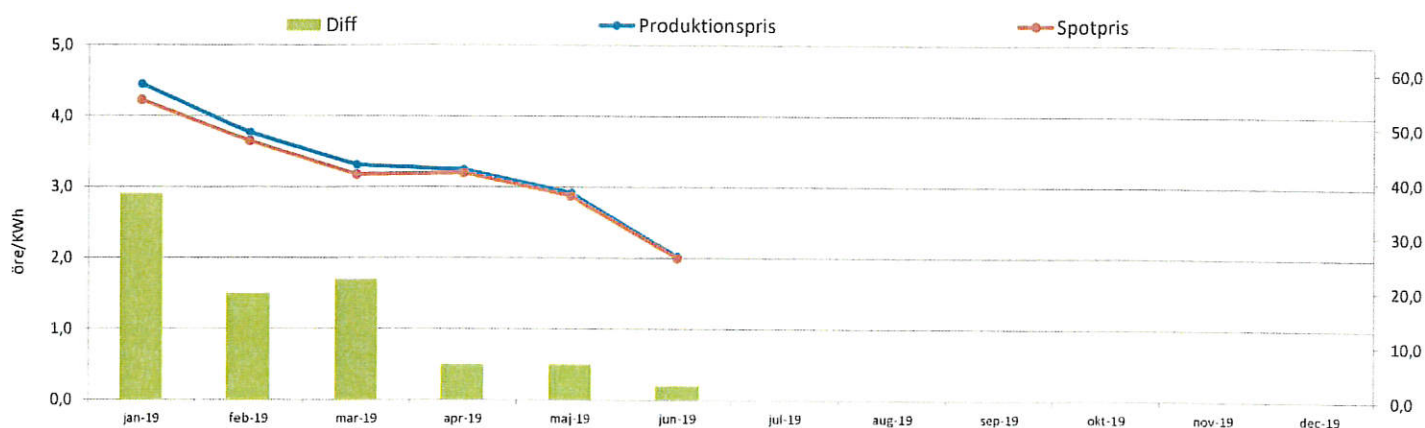


Optimering

öre/KWh

Umeå Kommun är delägare i Stornorrforsens kraftverk till 25,85 % och därmed berättigad till samma andel av den kraft som produceras. Kommunen har även enligt avtal rätt att fiktivt, inom avtalat intervall, "köra" sin produktionsandel som om det vore en egen kraftstation. Målsättningen med kommunens "körning" är därför att optimera produktionen och resultatet genom att inom avtalat intervall planera sitt kraftuttag.

Kurvorna visar de olika priserna medan höjden på staplarna beskriver skillnaden mellan det pris som optimeringen åstadkommit och det verkliga genomsnittliga spotpriset.



Ekonomifunktionen

Lena Höök Gustafsson
Ekonomidirektör

Mikael Öhlund
Finanschef

Juni 2019

NYA FINANSIELLA AFFÄRER

Löpnr	Motpart	Belopp	Nom.ränta	Likvdatum	Sffdatum
I01702	KOMMUNINVEST I SVERIGE AB	-200 000 000	0,045	2019-06-04	2023-02-22
I01703	KOMMUNINVEST I SVERIGE AB	-200 000 000	0,001	2019-06-28	2020-10-22

NYA ELHANDELSAFFÄRER

Eltermin*	Portfölj**	Effektnheter (MW)***	MWh	Pris/MWh	Startdatum	Sffdatum
FWYR-20	UK produktion prissäkr.	2,00	17 658,00	349,00	2020-01-01	2020-12-31
FWYR-22	UK produktion prissäkr.	2,00	17 520,00	307,00	2022-01-01	2022-12-31
FWYR-21	UK produktion prissäkr.	2,00	17 520,00	321,00	2021-01-01	2021-12-31

* Med uttrycket "eltermin" avses ett kontrakt om att köpa/sälja en bestämd mängd kraft till ett fastställt pris under en viss tidsperiod (prissäkring). I Umeå kommuns fall utförs elterminer endast med finansiell avräkning mot spotpriset, dvs. ingen fysisk leverans ingår i elterminsavtalet. Terminernas löptid fås genom att enbart läsa de fem-sex sista tecknen i produktens namn. T.ex. är ENOUYR-17 en produkt som sträcker sig över hela året 2017, ENOUQ4-75 sträcker sig över kvartal fyra år 2017.

** Umeå kommun har två elhandelsportföljer; en produktions- och en egenanvändningsportfölj (inköpsportfölj). Inköp/försäljning av elterminer i dessa portföljer görs för att diversifiera prisriskerna.

*** Effektnheter är energin man köpt/sålt per tidsenhet.

§ 135

Diarienum: KS-2019/00145

Finans- och kraftrapport maj 2019

Beslut

Kommunstyrelsen beslutar

att godkänna *Finans- och kraftrapport maj 2019*.

Ärendebeskrivning

Med anledning av de regler och delegationer som kommunstyrelsen och kommunfullmäktige beslutat om avseende finans- och kraftverksamhet rapporteras månadsvis positioner och genomförda affärer för att kommunstyrelsen ska vara uppdaterad om dessa verksamhetens positioner samt att beslutade regler och ramar följs.

Beslutsunderlag

Finans- och kraftrapport maj 2019.

Beredningsansvariga

Anna-Karin Nilsson

Anna Westerlund

Näringslivs- och arbetsutskottets beslutsordning

Näringslivs- och arbetsutskottet beslutar enligt tjänsteskrivelsens förslag.

Beslutet ska skickas till

Mikael Öhlund, v Umeå kommunföretag

Handläggare, Finans: Anna Westerlund
Handläggare, Kraft: Anna-Karin Nilsson
Ansvarig: Mikael Öhlund

Internbankens finansiella positioner

mnkr

Upplåning	maj-19	Förändr. fg mån	Förändr. årsskifte
Internbankens skuldportfölj	8 679,6	110,4	462,8
Norrlandsoperan	16,2	4,0	13,5
Totalt	8 695,8	114,4	476,3

Utlåning	maj-19	Förändr. fg mån	Förändr. årsskifte
Umeå kommun	2 656,2	-25,7	502,7
UKF	5 959,6	139,1	-38,6
Folkets Hus	80,0	1,1	12,3
Totalt	8 695,8	114,4	476,3

Umeå kommuns nettoupplåning

mnkr

	maj-19	Förändr. fg mån	Förändr. årsskifte
Internbanken	-2 656,2	-25,7	502,7
Komuninvest förlagslån	12,0	0	0
4H - Röbbäck	0,2	0,0	0
NLC Ferry AB OY	17,6	0	0
Nettoskuld	-2 626,3	-25,7	502,7

UKFs upplåning

mnkr

UKF-koncernen	I-banken	Externt	Totalt	Förändr. fg mån
Bostaden	3 007,9		3 007,9	16,8
Umeå Energi	1 315,5	516,5	1 832,0	-34,2
VAKIN	1 019,4		1 019,4	5,5
INAB	704,0		704,0	4,2
UKF	-1,0	442,8	441,8	168,6
Övriga	-86,3		-86,3	-23,8
UKF-koncernen	5 959,6	959,3	6 918,9	137,1

Umeå kommuns räntenetto

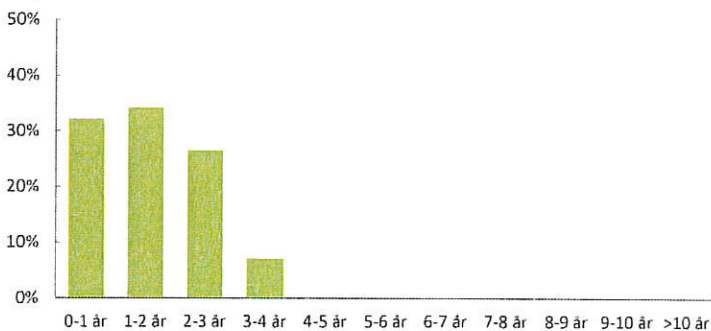
mnkr

	2019
Internbankens nettointäkt	29,6
Umeå kommuns räntekostnad	-18,7
Umeå kommuns räntenetto	10,9

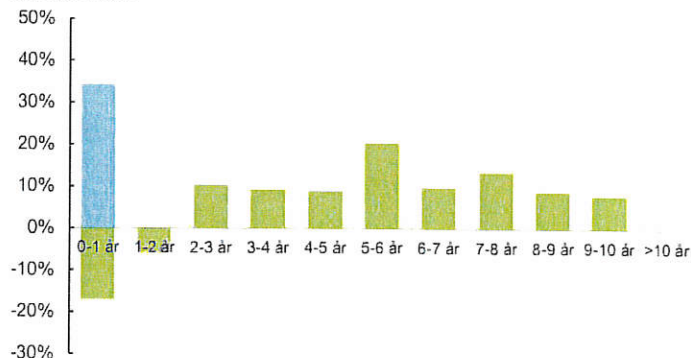
Internbankens skuldportfölj

Total skuld (mnkr)	8 679,6
varav bundet	5 715,0
varav rörlig ränta	2 964,6

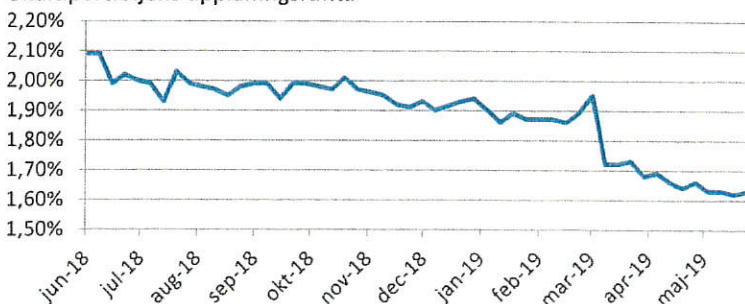
Kapitalförfall



Ränteförfall



Skuldportföljens upplåningsränta



Skuldportföljens upplåningsränta per 2019-05-31

1,64%

Skuldportföljens finansiella nyckeltal - avstämning mot finansiella regler

FINANSIERINGSRISK ✓

RÄNTERISK ✓

FINANSIELL MOTPARTSRISK ✓

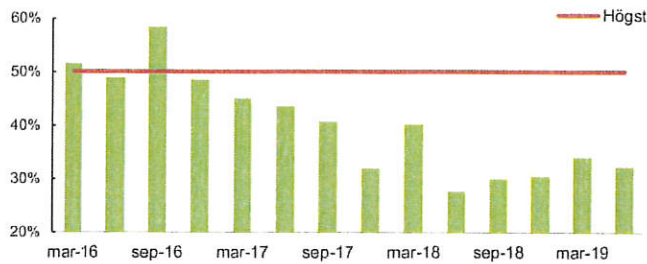
Finansieringsrisk

Finansiella regler	maj-19	Inom reglerna
A. Högst 50% får förfalla inom 1 år	32,3%	JA
B. Snittkapitalbindning 1,25-2,5 år, norm 1,5 år	1,6	JA
C. Likviditetsreserv minst 300 mnkr	535	JA
Genomsnittlig kreditmarginal	0,19%	

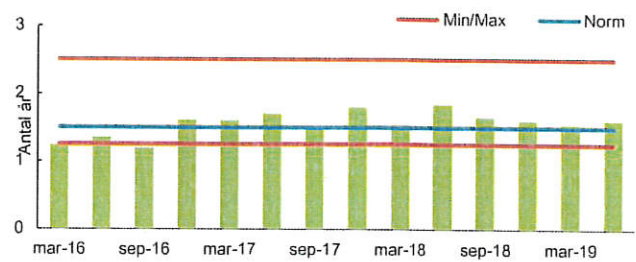
Kommentar

A.
B.
C.

A. Andel kapitalförfall inom 1 år



B. Kapitalbindningstid



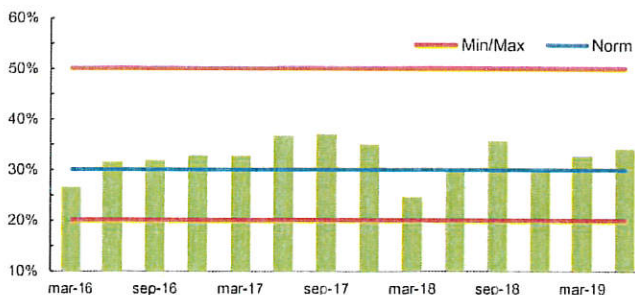
Ränterisk

Finansiella regler	maj-19	Inom reglerna
A. Ränteförfall inom 0-1 år lägst 20% och högst 50%, norm 30%	34,2%	JA
B. Snitträntebindning 3 - 6 år, norm 4 år	5,03	JA
C. Lån eller derivat > 10 år ska motiveras	9,8	JA
D. Icke tillåtna derivat	Nej	JA
E. Uställda optioner nya derivat	Nej	JA
F. Derivatvolym < kreditvolym	Ja	JA

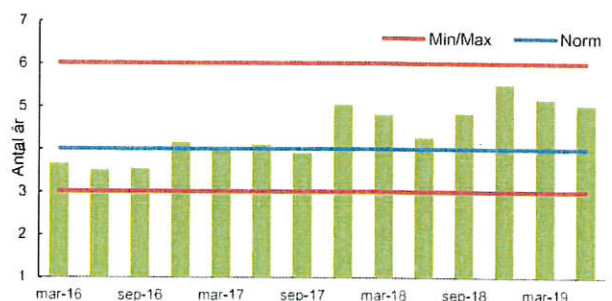
Kommentar

A.
B. Utnyttjat lågt ränteläge för att binda längre löptider
C.

A. Andel ränteförfall inom 1 år



B. Räntebindningstid



Motpartsrisk

Finansiella regler

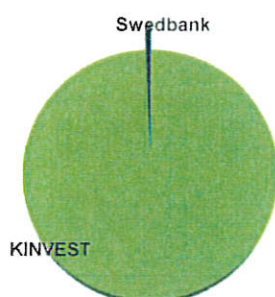
Vid affärssuppgörelser som avser lån, derivat och extern placering av likvida medel ska motpartens långa kreditvärdighet hos kreditvärderingsinstituten Moody's vara lägst A2 eller hos S&P lägst A-.

Kommentar

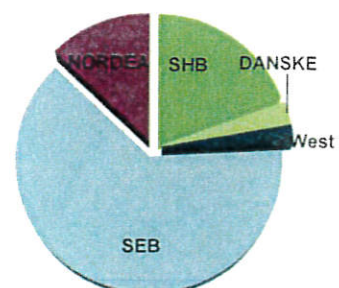
Inga nya affärer ingås med NatWest

Kreditgivare	S&P rating	mnkr	Andel
KINVEST	AAA	8 615,0	99%
Swedbank	AA-	64,6	1%
Totalt		8 679,6	100%

Derivatgivare*	S&P rating	mrdkr	Andel
SHB	AA-	1 400,0	19%
DANSKE	A	200,0	3%
NatWest	BBB	150,0	2%
SEB	A+	4 570,0	63%
NORDEA	AA-	930,0	13%
Totalt		7 250,0	100%



* inkl fwd startade



Marknadsräntor och kommentar

3M Stibor och 5 Y Swap



Svensk ekonomi väntas ha vuxit i god takt under första kvartalet. Svaga tillväxtindikatorer både i Europa och på hemmaplan talar ändå för försiktighet när det gäller att dra slutsatser för hela året. Inflationen steg i april tillbaka till 2 procentsmålet. Utfallet tolkades som en lättning för riksbanken efter en lång period med mestadels nedåtövertäckningar för inflationen och bidrog till att stärka kronan något. Tillfälliga effekter, en stor rekyl i priserna på flygresor, var dock en viktig drivkraft bakom uppgången. Underliggande inflation var snarare svagare än väntat. Långsamma prisökningar på varor tyder på ett

Donationsmedel

mnr

	maj-19	Förändr. fg mån	Förändr. årsskifte*
Marknadsvärde	14,2	-0,7	1,8

* inkl. utdelning

Borgen

mnr

	2018-12-31*	Förändr. årsskifte
Kommunägda företag	1 022,4	236,7
Extern borgen	110,4	-0,4
Totalt	1 132,7	236,3

* uppdateras årsvis

Pensionsstiftelser

mnr

	Marknadsvärde		Avkastning mån		Avkastning 2019		Avk. sedan start *	
	Kommun**	UKF	Portfölj	Index	Portfölj	Index	Portfölj	Index
TOTALVÄRDE	139,3	148,8	-2,5%	-2,3%	5,9%	6,7%	6,7%	6,8%
VÄRDE fg mån	142,9	152,6						

* Start 2012-10-31. Avkastning anges på årsbasis

** Avyttrat 18,7 mnr under april 2019

Marknadskommentar - krafthandel

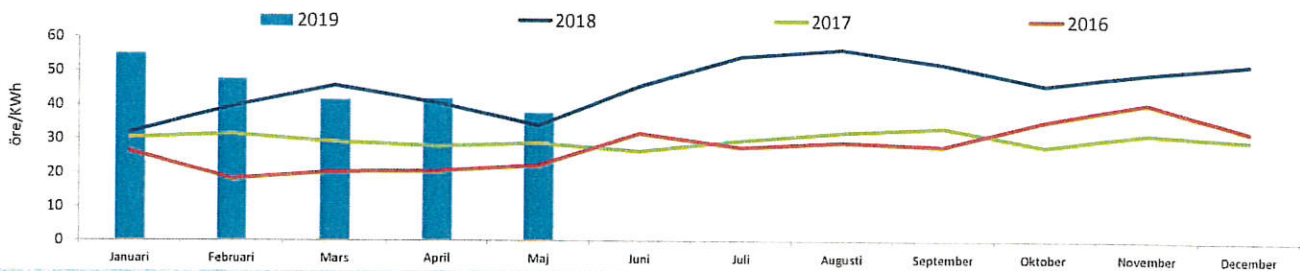
Allmänt har priserna tryckts ned en nivå, till följd av mer nederbörd och lägre kolpriser. Avseende Stornorrfors har tillrinningen varit god och kontrollerad under månaden, vilket givit bra produktion under maj.

Krafthandelns produktion och resultat

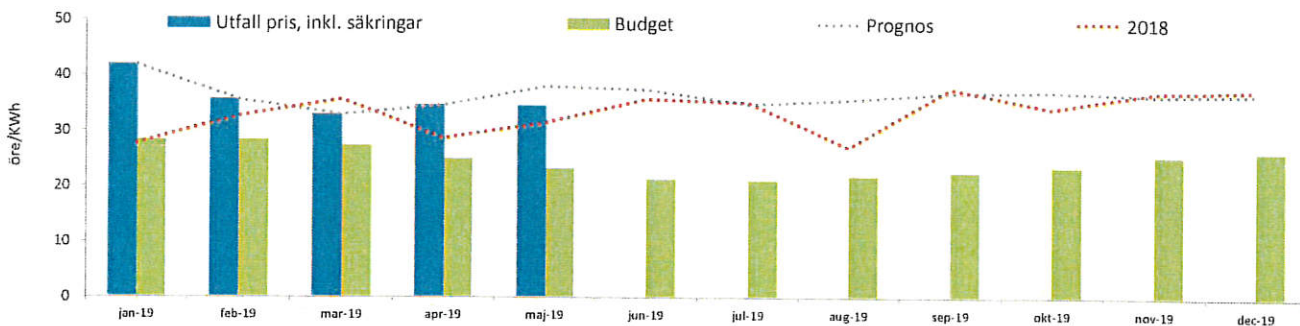
mnkr

	Maj 2019	Budget	Avvikelse	Ack utfall	Ack budget	Ack avvikelse	Årsprognos	Årsbudget	Avvikelse
Totalt resultat	26,4	11,4	15,0	72,6	42,1	30,5	155	102	53

Marknadens spotpris, historiskt månadsmedel

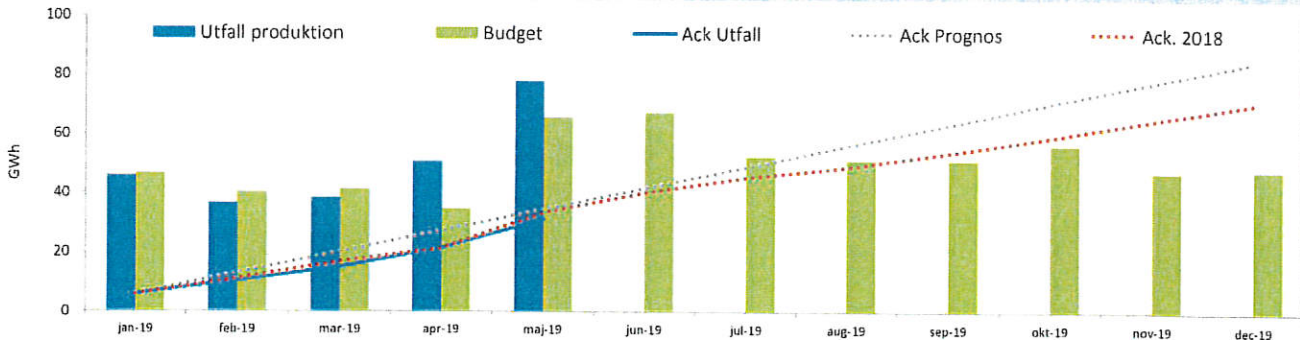


Produktionspris inkl. säkringar



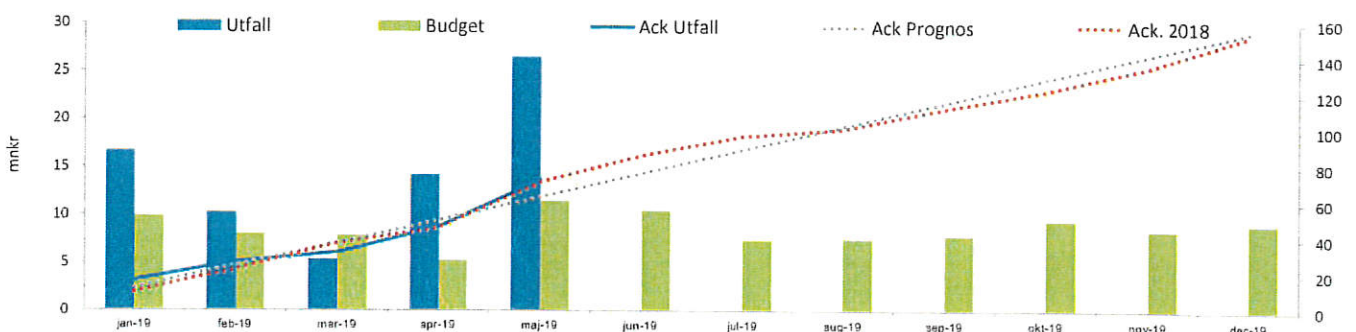
Produktion, Kommunens andel - 25,85% av Stornorrfors

GW/h



Resultat - Kraftverksamhet

mnkr

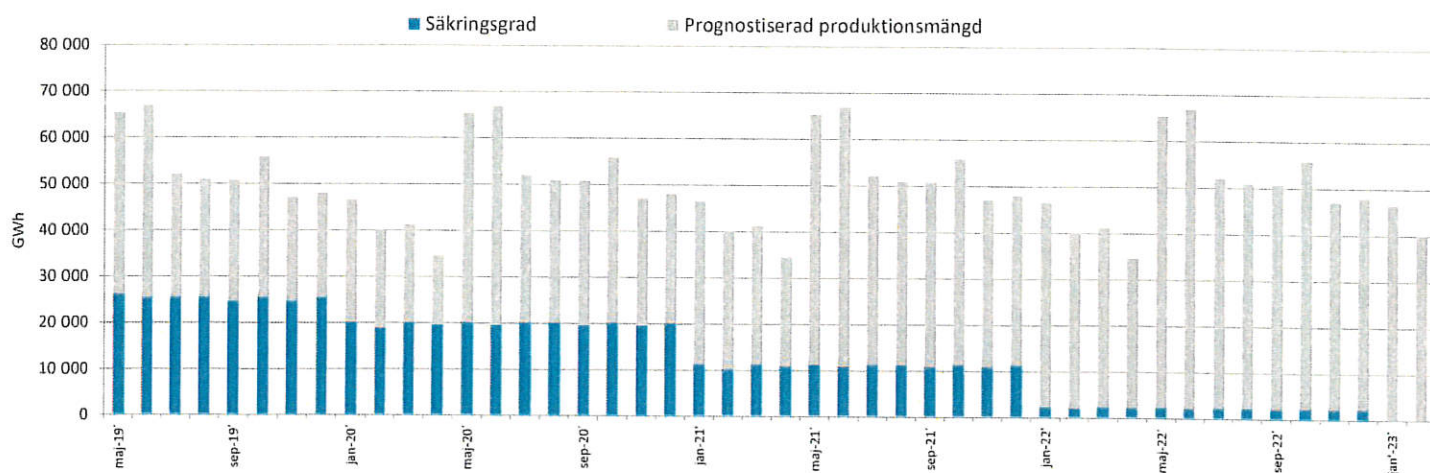


AA 2019

Prissäkrade produktionsvolym

En målsättning med kommunens försäljning av sin andelskraft är att få en över åren jämn, stabil och sannolik försäljningsintäkt. Strategin för att uppnå detta är en indexliknande hantering där terminsaffärer genomförs kontinuerligt och strukturerat. Genom att över tiden fylla på säkringsvolym för varje kalenderår uppstår en prisjämnande effekt.

Nedan redovisas prognostiserade produktionsvolym samt hur stor del av dessa som är prissäkrade.

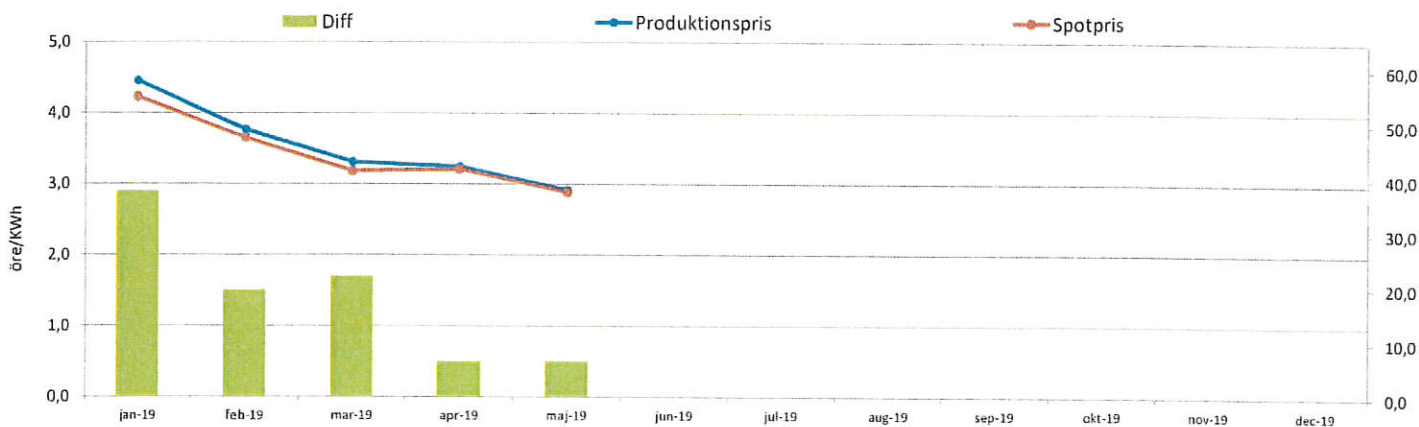


Optimering

öre/KWh

Umeå Kommun är delägare i Stornorrforrens kraftverk till 25,85 % och därmed berättigad till samma andel av den kraft som produceras. Kommunen har även enligt avtal rätt att aktivt, inom avtalat intervall, "köra" sin produktionsandel som om det vore en egen kraftstation. Målsättningen med kommunens "körning" är därför att optimera produktionen och resultatet genom att inom avtalat intervall planera sitt kraftuttag.

Kurvorna visar de olika priserna medan höjden på staplarna beskriver skillnaden mellan det pris som optimeringen åstadkommit och det verkliga genomsnittliga spotpriset.



Ekonomifunktionen

Lena Höök Gustafsson
Ekonomidirektör

Mikael Öhlund
Finanschef

Maj 2019

NYA FINANSIELLA AFFÄRER

<i>Löpnr</i>	<i>Motpart</i>	<i>Belopp</i>	<i>Nom.ränta</i>	<i>Likvdatum</i>	<i>Sffdatum</i>
I01701	KOMMUNINVEST I SVERIGE AB	-200 000 000	-0,025	2019-05-06	2020-05-06

NYA ELHANDELSAFFÄRER

<i>Eltermin*</i>	<i>Portfölj**</i>	<i>Effektheter (MW)***</i>	<i>MWh</i>	<i>Pris/MWh</i>	<i>Startdatum</i>	<i>Sffdatum</i>
FWYR-20	UK produktion prissäkr.	1,00	8 784,00	391,50	2020-01-01	2020-12-31
FWYR-22	UK produktion prissäkr.	1,00	8 760,00	329,05	2022-01-01	2022-12-31
FWYR-21	UK produktion prissäkr.	1,00	8 760,00	342,20	2021-01-01	2021-12-31
Q4-19	UK produktion egenanv.	1,00	2 209,00	388,50	2019-10-01	2019-12-31
Q1-20	UK produktion egenanv.	1,00	2 183,00	452,75	2020-01-01	2020-03-31
Q1-21	UK produktion egenanv.	1,00	2 183,00	452,75	2020-01-01	2020-03-31
FWYR-22	UK produktion egenanv.	1,00	8 760,00	334,20	2022-01-01	2022-12-31
FWYR-21	UK produktion egenanv.	1,00	8 760,00	340,80	2021-01-01	2021-12-31

* Med uttrycket "eltermin" avses ett kontrakt om att köpa/sälja en bestämd mängd kraft till ett fastställt pris under en viss tidsperiod (prissäkring). I Umeå kommuns fall utförs elterminer endast med finansiell avräkning mot spotpriset, dvs. ingen fysisk leverans ingår i elterminsavtalet.

Terminernas löptid fås genom att enbart läsa de fem-sex sista tecknen i produktens namn. T.ex. är ENOUYR-17 en produkt som sträcker sig över hela året 2017, ENOUQ4-75 sträcker sig över kvartal fyra år 2017.

** Umeå kommun har två elhandelsportföljer, en produktions- och en egenanvändningsportfölj (inköpsportfölj). Inköp/försäljning av elterminer i dessa portföljer görs för att diversifiera prisriskerna.

*** Effektheter är energin man köpt/sålt per tidsenhet.



§ 136

Diarienum: KS-2019/00032

Anmälningssärenden augusti 2019**Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar

att godkänna redovisade anmälningssärenden

Ärendebeskrivning**Umeå kommunföretag AB**

Flytt av fastigheten Idun från Umeå Kommunföretag AB till AB Bostaden i Umeå

Remiss

Havsplaner för Sverige: Bottniska viken, Östersjön, Västerhavet; Havs och Vattenmyndigheten (KS-2015/00851) Umeå kommun avstår från att yttra sig.

Protokoll

Svenska Kommun Försäkrings AB 2019-05-09

Svenska Kommun Försäkrings AB Årsstämma 2019

Umeå kommuns pensionärsråd (UPR) 2019-05-24

Blå Vägen 2019-04-19

Blå Vägen Årsmöte 2019

Norrlandsoperan AB 2019-03-08

Norrlandsoperan AB 2019-05-10

Norrlandsoperan AB Årsredovisning 2018

Norrbottenbanan AB Årsstämma 2019-05-08

Inbjudan

Barnkonventionen som lag, metod och praktik, Lycksele 24 okt

Skrivelse

Lägg inte ner öppna förskolan i Holmsund/Obbola, namnsamling (594 namn)

Sveriges Kommuner och Landsting

SKL 19:13 Meddelande från styrelsen Överenskommelse mellan staten och Sveriges Kommuner och Landsting om Insatser inom området psykisk hälsa 2019

Delegationsbeslut

Mark och fastighetsärenden 2019-05-01 – 2019-05-31

Upphandlingsärenden 2019-01-01 – 2019-06-30

Remiss

Finansdepartementet: Byggnaders energiprestanda – förslag på ändringar i plan- och byggförordningen

§ 137

Diarienum: KS-2019/00042

**Anmälan av delegationsbeslut i kommunstyrelsen
2019**

Beslut

Kommunstyrelsen beslutar

att godkänna redovisningen av delegationsbeslut

Ärendebeskrivning

Kommunstyrelsen beslutade 2017-12-04 att samtliga beslut som fattas med stöd av delegation ska anmälas till kommunstyrelsen.

Beslutsunderlag

Anmälan av delegationsbeslut 2019-06-11 – 2019-08-06

Beredningsansvariga

Tomas Jakobsson, kommunsekreterare

Anna Holmstedt, nämndsekreterare

§ 138

Diarienum: KS-2018/00969

**Motion 51/2018: Lika förmåner för
kommunanställda; Ulrika Edman och Åsa Bäckström
(V)****Förslag till beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

att anse *motion 51/2018: Lika förmåner för kommunanställda* besvarad i
enlighet med personalnämndens och jämställdhetsutskottets yttranden.

Reservation

Bore Sköld (V)

Ärendebeskrivning

I en motion väckt i kommunfullmäktige 2019-01-28 yrkar Ulrika Edman (V)
och Åsa Bäckström (V):

- att Umeå kommun inför en policy för anställdas personalförmåner som
är likvärdig för alla Umeå kommuns medarbetare
- att Umeå kommun i de fall personalförmåner inte kan likriktas
kompenserar berörd personal för uteblivna förmåner.

Personalnämndens yttrande 2019-01-29

Personalnämnden anser att motionen är besvarad enligt förvaltningens
yttrande i stället för att avslå motionen som förvaltningen föreslagit. Se
yttrande i bilaga.

Jämställdhetsutskottets yttrande 2019-04-11

Jämställdhetsutskottet anser att motionen är besvarad enligt sitt eget
yttrande. Se bilaga.

Beslutsunderlag

Motionen

Personalnämndens protokollsutdrag inklusive yttrande.

Jämställdhetsutskottets protokollsutdrag och yttrande.

Näringslivs- och arbetsutskottets beslutsordning

Näringslivs- och arbetsutskottet beslutar enligt tjänsteskrivelsens förslag (anse motionen besvarad).

Kommunstyrelsens beslutsordning

Yrkanden

Bore Sköld (V) – bifall till motionen

Tomas Wennström (S) – bifall till näringslivs- och arbetsutskottets förslag att anse motionen besvarad

Propositionsordning som godkänns

Bifall till näringslivs- och arbetsutskottets förslag mot bifall till Bore Skölds yrkande. Ordföranden finner att kommunstyrelsen beslutar enligt utskottets förslag att anse motionen besvarad.

Reservation

Bore Sköld (V)

Beslutet ska skickas till

Motionärerna

§ 139

Diariennr: KS-2016/00825

**Finanspolicy för Umeå kommunkoncern samt
Regler och riktlinjer för finansiell verksamhet****Förslag till beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

att anta reviderad Finanspolicy för Umeå kommunkoncern samt Regler och riktlinjer för finansiell verksamhet.

Ärendebeskrivning

För att efterleva rekommendationen i kommunrevisionens granskningsrapport 2018 gällande hanteringen av finansieringen av kommunkoncernens fortsatta expansion föreslås att även styrdokumentet Regler och riktlinjer för finansiell verksamhet beslutas av kommunfullmäktige. Inga principiella förändringar föreslås.

Beslutsunderlag

Finanspolicy för Umeå kommunkoncern
Regler och riktlinjer för finansiell verksamhet

Beredningsansvariga

Mikael Öhlund, Finanschef och VD Umeå kommunföretag
Lena Höök-Gustafsson, Ekonomidirektör

Näringslivs- och arbetsutskottets beslutsordning

Näringslivs- och arbetsutskottet bifaller tjänsteskrivelsens förslag.

Kommunstyrelsens beslutsordning

Kommunstyrelsen beslutar enligt näringslivs- och arbetsutskottets förslag.

Beslutet ska skickas till

Mikael Öhlund, Finanschef och VD Umeå kommunföretag
Lena Höök-Gustafsson, Ekonomidirektör

§ 140

Diariennr: KS-2019/00544

Uttag ur styrelsens och nämndernas egna kapital**Förslag till beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

att inga uttag ur styrelsers och nämnders eget kapital får göras utan särskild prövning i kommunstyrelsen

att uttag ur styrelsers och nämnders eget kapital endast kan tillåtas om följande premisser är uppfyllda:

- Kommunens prognosticerade årsresultat är positivt efter att uttag ur styrelsers och nämnders eget kapital genomförts
- Kommunens finansiella resultatmål för året uppnås efter att uttag av styrelsers och nämnders eget kapital genomförts

att kommunens ekonomistyrregler kompletteras med ovanstående beslut vid kommande revidering

Ärendebeskrivning

Det "egna kapital" som nämnderna förfogar över är fiktivt, vilket innebär att det inte finns någon motsvarande reservering i kommunens räkenskaper. Nämnders fiktiva egna kapital är enbart en protokollsanteckning och är inte reserverat i kommunens balansräkning. Insättning till fiktivt eget kapital görs om nämnden har en positiv budgetavvikelse för året och ett uttag från eget kapital medför en negativ budgetavvikelse det året som uttaget genomförs. Om en nämnd vill göra ett uttag ur det fiktiva egna kapitalet innebär det således en försämring av kommunens totala resultat.

Detta innebär att om kommunen som helhet genererar ett tillräckligt stort positivt årsresultat kan det finnas möjlighet för några nämnder att överskrida sin budget och nyttja det fiktiva egna kapitalet under förutsättning att de finansiella resultatmålen uppnås.

Om däremot kommunen som helhet genererar ett noll- eller negativt resultat kommer nämndernas eventuella uttag ur det fiktiva egna kapital medföra ett ytterligare försämrat resultat för kommunen som helhet. Detta kan föranleda ett negativt balanskravsresultat. Kommunallagens krav på reglering av ett negativt balanskravsresultat förutsätter att kommunens negativa balanskravsresultat återställs. Vid negativt resultat kommer de i budgeten tagna finansiella målen inte att uppfyllas för det året.

Regelverket för hur och när nämnder får nyttja fiktivt eget kapital är idag otydligt. I och med att många nämnder signalerat att de vill nyttja sitt fiktiva egna kapital för att hantera omställning bör regelverket förtydligas så att negativa konsekvenser för kommunen som helhet minimeras. Om huvuddelen av nämnderna gör uttag ur det fiktiva egna kapitalet får det kraftig negativ inverkan på kommunens ekonomiska resultat. Nuvarande regelverk bör därför förtydligas så att kommunstyrelsen får mandat att pröva nämndernas begäran om uttag ur eget kapital samt att kommunstyrelsen enbart får möjlighet att föreslå kommunfullmäktige att godkänna sådana uttag om:

1. Kommunens prognosticerade årsresultat är positivt efter att uttag ur styrelsers och nämnders eget kapital genomförts
2. Kommunens finansiella resultatmål för året uppnås efter att uttag av styrelsers och nämnders eget kapital genomförts

Beslutsunderlag

Umeå kommuns Ekonomistyrregler KS 2010-11-06

Beredningsansvariga

Dan Gideonsson

Näringslivs- och arbetsutskottets beslutsordning

Näringslivs- och arbetsutskottet beslutar enligt tjänsteskrivelsens förslag.

Kommunstyrelsens beslutsordning

Kommunstyrelsen beslutar enligt näringslivs- och arbetsutskottets förslag.

Beslutet ska skickas till

Samtliga nämnder

§ 141

Diariennr: KS-2019/00504

Upphävande av särtaxa för Stöcksjö**Förslag till beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

att ta bort (upphäva) särtaxa för Stöcksjö.

Ärendebeskrivning

Den allmänna prisutvecklingen samt övriga omständigheter har gjort att kostnaderna för anslutning normalt inom verksamhetsområdet stigit avsevärt och det finns inte längre grund för särtaxa i Stöcksjö.

Förenklat uttryckt så överstiger inte en anslutning i Stöcksjö idag kostnaden mer än 30 procent mot en normal anslutning vilket gör att särtaxan inte längre behövs.

Umeå Kommunföretag ställde sig bakom beslutet på sitt styrelsemöte 2019-06-10.

Beslutsunderlag

Underlag Vakin/Umeva
Protokollsutdrag Umeå Kommunföretag AB

Beredningsansvariga

Mikael Öhlund, vd UKF

Kommunstyrelsens beslutsordning

Kommunstyrelsen beslutar enligt förslag från Umeå Kommunföretag AB

Beslutet ska skickas till

UKF

§ 142

Diarienum: KS-2019/00283

Regler för representation**Förslag till beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

att anta Regler för representation.

Reservation

Bore Sköld (V) reserverar sig mot beslutet att avslå hans ändringsyrkande

Ärendebeskrivning

Stadsledningskontoret har reviderat kommunens regler för representation, beslutad av Kommunfullmäktige 2005-03-29. Till grund för arbetet har kommunrevisorernas granskning 2017 legat. De har anfört att dokumentet från 2005 omfattar endast regler för alkohol i kommunens verksamhet och i samband med representation. Rekommendationen var att det bör finnas en övergripande policy som omfattar ett bredare perspektiv av representations-regler. Rekommendation gällde också att riktlinjer avseende utbildningar, studieresor och personalfester borde inarbetas.

Föreliggande förslag till Regler för representation omfattar, förutom gemensamma utgångspunkter och formalia, beskrivningar om

- Extern representation
- Intern representation
- Interna kurser och konferenser
- Externa kurser, konferenser och studieresor
- Trivsselfrämjande åtgärder
- Gåvor och uppvaktningar

Kommunstyrelsens näringslivs- och arbetsutskott beslutade 2019-04-09 att återremittera ärendet för ytterligare beredning när det gäller bestämmelser om alkohol i kommunens verksamhetslokaler.

Umeå kommun är en alkohol- och drogfri arbetsplats. Vid intern representation är därför endast alkoholfria drycker tillåtna som

måltidsdryck. Detta betyder att alkohol och droger inte får förtäras eller förekomma inom kommunens verksamhetslokaler. Lokaler som har s.k. serveringstillstånd är undantagna.

Reglerna berör medarbetare och förtroendevalda i kommunen.

Beslutsunderlag

Regler för representation

Beredningsansvariga

Birgitta Forsberg, personaldirektör i samråd med ekonomifunktionen.

Näringslivs- och arbetsutskottets beslutsordning

Yrkanden

Bore Sköld (V) – Att under: "Alkohol vid extern representation" ändra till att all alkohol bekostas själv, men alkoholfritt bjuds på.

Hans Lindberg (S) – Bifall till tjänsteskrivelsens förslag och avslag till Skölds ändringsyrkande.

Maja Westling (C) – Redaktionell ändring: Landsting ersätts med regioner.

Propositionsordning som godkänns

Bifall mot avslag till tjänsteskrivelsen inklusive Westlings redaktionella ändring. Ordföranden finner att näringslivs- och arbetsutskottet bifaller tjänsteskrivelsen inklusive Westlings redaktionella ändring.

Avslag mot bifall till Skölds ändringsyrkande. Ordföranden finner att näringslivs- och arbetsutskottet avslår ändringsyrkandet.

Reservation

Bore Sköld (V) reserverar sig mot beslutet att avslå hans ändringsyrkande.

Kommunstyrelsens beslutsordning

Yrkanden

Bore Sköld (V) – enligt eget ändringsyrkande i näringslivs- och arbetsutskottet (se ovan)

Hans Lindberg (S) – bifall till näringslivs- och arbetsutskottets förslag

Propositionsordning som godkänns

Bifall till näringslivs- och arbetsutskottets förslag mot bifall till Bore Skölds ändringsyrkande. Ordföranden finner att kommunstyrelsen beslutar enligt näringslivs- och arbetsutskottets förslag.

Reservation

Bore Sköld (V)

Beslutet ska skickas till

Nämndsordföranden

Förvaltningschefer

Ekonomidirektören

Personaldirektör

Personalchefer



§ 143

Diarienum: KS-2015/00757

**Godkännande: Exploateringsavtal Tomtebo gård,
del av Tomtebo 2:1 och Tomtebo 1:1****Förslag till beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

att godkänna exploateringsavtal för Tomtebo gård mellan Umeå kommun och Bonava Sverige AB enligt bilaga.

Ärendebeskrivning

Bonava Sverige AB (Bonava) äger fastigheten Tomtebo 1:1 och kommunen äger fastigheten Tomtebo 2:1 och Vätten 1. En ny detaljplan för fastigheterna är godkänd av byggnadsnämnden och ska antas av kommunfullmäktige i augusti. Syftet med detaljplanen är att möjliggöra exploatering av området för främst bostadsändamål i enlighet med gällande fördjupad översiktsplan för *Umeås framtida tillväxtområde* och *Fördjupningen för Nydala*. Detaljplanen är framtagen i samarbete mellan mark och exploatering och Bonava.

Exploateringsavtalet för Tomtebo gård mellan kommunen och Bonava är upprättat för att fördela kostnader för om- och utbyggnad av anläggningar kopplade till genomförandet av detaljplanen, reglera markfördelning parterna emellan, tydliggöra ansvarsfördelning för utbyggnadsprocessen och visa den tidplan som parterna arbetar mot.

Tidigare avtal som reglerar fördelning av vissa utredningskostnader i samband med detaljplanarbetet finns upprättade mellan parterna, daterade 2016-11-01 och 2018-01-16, där kommunen står för 2/3 av utredningskostnaderna och Bonava för 1/3. Det finns även en avsiktsförklaring upprättad, daterad 2018-03-20, där parterna är överens om att tillsammans arbeta för att detaljplanen ska antas, att detaljplanens byggrätt och exploateringskostnader ska fördelas med ca 2/3 till kommunen och ca 1/3 till Bonava och att ett exploateringsavtal som närmare reglerar allt detta ska tecknas innan detaljplanen antas.



Överenskommelsen om att fördelningen av kostnader och byggrätt ska ske enligt dessa principer har funnits med sedan tidigt i planarbetet och syftade till att minska risken att parterna endast skulle se till sitt eget fastighetsägande istället för att se till planområdets helhet och bästa. När detaljplanarbetet påbörjades var det berörda markområdet något mindre än det är i detaljplanen som går upp för antagande nu och Bonavas markägande utgjorde då ca 1/3 av den byggbara marken. Under planarbetets gång har planområdet utvidgats vilket innebär att Bonavas andel av markägandet är mindre än 1/3 idag. I fördelningen av både byggrätt och exploateringskostnader ges Bonava därför en något lägre andel än 1/3 (ca 28 %).

Bonava ska utöver detaljplan-, exploaterings- och utredningskostnader även bekosta den arkitektbyrå de anlitat som har drivit ett visions- och dialogarbete och tagit fram ett gestaltningsprogram för Tomtebo gård. Kostnad för detta arbete bekostas alltså av Bonava själva och ingår inte i de kostnader som ska fördelas mellan parterna.

Beslutsunderlag

Bifogat exploateringsavtal för Tomtebo gård mellan Umeå kommun och Bonava Sverige AB, undertecknat av Bonava Sverige AB.

Beredningsansvariga

Helen Nilsson, mark- och exploateringschef

Carl Rasmunds, mark- och exploateringsingenjör

Planeringsutskottets beslutsordning

Planeringsutskottet beslutar enligt tjänsteskrivelsens förslag.

Kommunstyrelsens beslutsordning

Kommunstyrelsen beslutar enligt planeringsutskottets förslag.

Beslutet ska skickas till

Carl Rasmunds, Mark och exploatering

§ 144

Diarienumr: KS-2017/00923

**Antagande: Detaljplan för fastigheten Tomtebo 1:1
och del av Tomtebo 2:1, inom Tomtebo i Umeå
kommun****Förslag till beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

att anta detaljplanen för fastigheten Tomtebo 1:1 och del av Tomtebo 2:1 enligt 5 kap. 27 § plan- och bygglagen (2010:900).

att utöka verksamhetsområde för vatten, spillvatten och dagvatten till att omfatta hela planområdet.

Ärendebeskrivning

Syftet med detaljplanen är att inom området skapa planmässiga förutsättningar för bostadsbebyggelse i form av flerfamiljshus och radhus disponerad i semisluten kvarterstruktur. Planen möjliggör också allmän service som förskola och mötesplatser samt tekniska anläggningar och parkering.

Planen syftar även till att säkerställa bevarande av grönstråket mellan Lillberget och Nydalasjön samt del av Nydalas rekreativområde. Planområdets grönstruktur föreslås användas för ekosystemtjänster och åtgärder som att minimera risker vid extrema skyfall.

Arbetet med att upprätta detaljplanen påbörjades av Umeå kommun, Detaljplanering 2015-12-16. Detaljplanen handläggs med utökat förfarande plan- och bygglag (2010:900) 5 kap 7 §.

I samband med antagande i kommunfullmäktige ska även beslut om att utöka verksamhetsområde för vatten, spillvatten och dagvatten tas.

Verksamhetsområdet behöver utökas för att VAKIN ska bygga ut befintligt vatten- och avloppsnät samt anlägga åtgärder för dagvattenhantering från planområdet.

Samråd/Granskning

Länsstyrelsen, lantmäterimyndigheten, berörda sakägare, kommunala och statliga instanser har haft möjlighet att framföra synpunkter på förslaget. Samrådsmöte hölls under perioden 27 oktober – 17 november 2017, därefter utställdes planförslaget för granskning 13 februari - 6 mars 2019.

Av de synpunkter som har inkommit under samråds- och granskningstiden har ett granskningsutlåtande upprättats av Umeå kommun, Detaljplanering. Av redogörelsen och utlåtandet framgår bl.a. att plangränsen utökats för att omfatta större del av Nydalas rekreativsområde för att möjliggöra hantering av dagvatten genom användning av ekosystemtjänster. Planens utformning har anpassats för att bemöta ny kunskap om platsens förutsättningar. Umeå kommun, Detaljplanering gör bedömningen utifrån omfattningen av genomförda revideringar efter granskningskedet att förnyad granskning inte behöver ske.

Kvarstående synpunkter

De med kvarstående synpunkter kommer att få underrättelse om beslutet tillsammans med besvärshänvisning.

Beslutsunderlag

Granskningsutlåtande daterat juni 2019
Plankarta daterad juni 2019
Illustrationskarta juni 2019
Planbeskrivning daterad juni 2019
Samrådsredogörelse daterad februari 2019
Gestaltningprogram maj 2019
Visionsmanual oktober 2017
Byggnadsnämndens protokoll

Beredningsansvariga

Malin Lagervall, planeringschef
Pernilla Helmersson, övergripande planering

Planeringsutskottets beslutsordning

Planeringsutskottet beslutar enligt tjänsteskrivelsens förslag.

Kommunstyrelsens beslutsordning

Kommunstyrelsen beslutar enligt planeringsutskottets förslag.

Beslutet ska skickas till

Övergripande planering

Detaljplanering

Sökande

De med kvarstående synpunkter

Länsstyrelsen

Lantmäterimyndigheten

VAKIN

§ 145

Diarienum: KS-2019/00462

**Umeå kommuns egenkontrollprogram för
elinstallationsarbete****Förslag till beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

att uppdra till tekniska nämnden att besluta om Umeå kommuns egenkontrollprogram för elinstallationsarbete.

Ärendebeskrivning

Tekniska nämnden beslutade 2019-05-23, § 64 att föreslå att kommunfullmäktige uppdrar till tekniska nämnden att besluta om Umeå kommuns egenkontrollprogram för elinstallationsarbete. Under förutsättning att kommunfullmäktige beslutar enligt förslaget finns ett inom Umeå kommun upprättat egenkontrollprogram för elinstallationsarbete i syfte att uppfylla de krav som elsäkerhetslagen och elsäkerhetsförordningen med tillhörande myndighetsföreskrifter ställer. Egenkontrollprogrammet innehåller de rutiner som Umeå kommun använder för att elinstallationsarbete utförs på rätt sätt och med personer med rätt kompetens. Egenkontrollprogrammet gäller för samtliga verksamheter inom Umeå kommun, dock ej kommunala bolag.

Beslutsunderlag

Umeå kommuns egenkontrollprogram för elinstallationsarbete.

Näringslivs- och arbetsutskottets beslutsordning

Näringslivs- och arbetsutskottet bifaller tjänsteskrivelsens förslag.

Kommunstyrelsens beslutsordning

Kommunstyrelsen beslutar enligt näringslivs- och arbetsutskottets förslag.

Beslutet ska skickas till

Tekniska nämnden